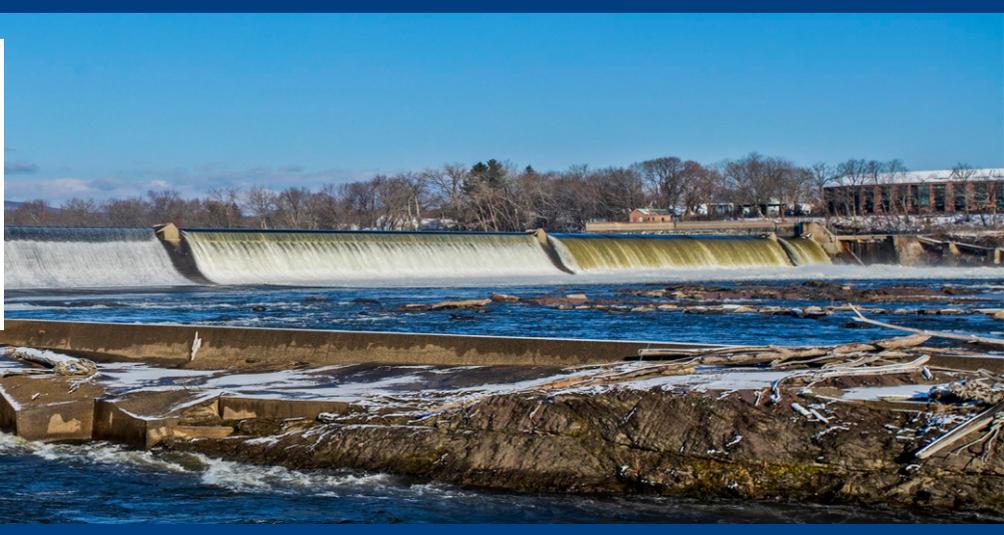


# INFORMACIÓN ENERGÉTICA

ENERO DE 2023

Un boletín para clientes de  
Holyoke Gas & Electric



## Consejos de seguridad en invierno

HG&E desean recordarle que la acumulación de nieve y hielo en medidores, reguladores y otros componentes de tuberías sobre el suelo pueden crear un peligro para la seguridad y aumentar el riesgo de acumulación de monóxido de carbono (CO) en su hogar o negocio. Si tiene gas natural, preste atención a lo siguiente:

- ✓ Quite la nieve y el hielo de los conductos de ventilación, las chimeneas y los conductos de aire de combustión de todos los aparatos de gas para evitar la acumulación de monóxido de carbono en los edificios o evitar problemas operativos en el equipo de combustión.
- ✓ Se deben instalar en el edificio detectores de monóxido de carbono que funcionen correctamente.
- ✓ Preste atención a situaciones relacionadas con la nieve y el hielo que pueden causar problemas operativos para medidores, dispositivos de presión controlada y otros equipos. Este equipo puede contener conductos de ventilación que liberan gas de forma segura al aire libre en caso de avería. Si estas rejillas de ventilación están bloqueadas, podría resultar en una condición insegura.
- ✓ Las tuberías de los conjuntos de reguladores de servicio son susceptibles de sufrir daños que podrían resultar en fallas, si no se tiene cuidado al quitar la nieve alrededor del equipo. Cuando sea posible, use una escoba en lugar de una pala para quitar la nieve de los reguladores, medidores, tuberías asociadas, tanques de propano, tuberías, medidores o equipos relacionados.
- ✓ Las chimeneas y los conductos de ventilación deben protegerse con una tapa o pantalla aprobada, para evitar la entrada de pequeños animales o insectos. Se sabe que estos intrusos construyen nidos, dentro de chimeneas o conductos de ventilación, que pueden crear un bloqueo y causar condiciones potencialmente peligrosas.

**Si hay olor a gas o si los aparatos de gas no funcionan correctamente, abandone el edificio de inmediato. Luego, desde un lugar seguro, comuníquese con HG&E al (413) 536-9300.**

## Diciembre a Marzo Consigue Alimentos Frescos

CADA DOS SABADOS A PARTIR DEL  
2 DE DICIEMBRE A MARZO  
DE 10AM A 2PM

EL EDIFICIO CONMEMORATIVO DE  
LA GUERRA DE HOLYOKE  
310 APPLETON STREET

¡VEN Y DISFRUTA DE LO QUE TENEMOS PARA TI!



## COMPARACIONES DE TARIFAS

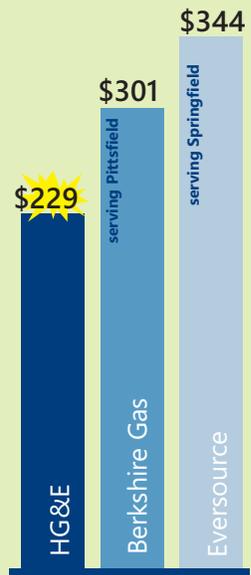
### TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



**Diciembre de 2023:** Cliente residencial que consume 500 kwh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

Nota: Las tarifas de diciembre de HG&E incluyen el descuento de vacaciones

### TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



**Diciembre de 2023:** Cliente residencial que consume 162 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

Nota: Las tarifas de diciembre de HG&E incluyen el descuento de vacaciones

# REEMBOLSOS E INCENTIVOS DE HG&E

Ya sea que sea la primera vez que compra una vivienda o un cliente de HG&E desde hace mucho tiempo que busca ahorrar en sus facturas de energía, el equipo ecológico de HG&E está aquí para ayudarlo con programas, reembolsos y consejos innovadores sobre eficiencia energética. El Programa de Conservación de Energía Residencial de HG&E brinda asistencia financiera con un interés del 0% para ayudar con una variedad de proyectos de electrificación y eficiencia energética, incluidas algunas de las tecnologías/servicios que se enumeran a continuación. Además, HG&E está siguiendo la Ley de Reducción de la Inflación, que se prevé proporcionará reembolsos adicionales para varios proyectos de eficiencia energética en el hogar.

¡Visite [hged.com/save](http://hged.com/save) para obtener más información!

ACCESORIOS	AHORRO DE <b>\$25</b> LAVAVAJILLAS	AHORRO DE <b>\$25</b> AC DE HABITACIÓN	AHORRO DE <b>\$25</b> DESHUMIDIFICADOR	<b>NUEVO</b> AHORRO DE <b>\$25</b> SOPLADOR DE HOJA ELÉCTRICA	
	<b>NUEVO</b> AHORRO DE <b>\$25</b> RECORDADORAS ELÉCTRICAS	<b>NUEVO</b> AHORRO DE <b>\$40</b> CADENA ELÉCTRICA/SIERRA DE PÉRTIGA	AHORRO DE <b>\$40</b> PURIFICADOR DE AIRE	AHORRO DE <b>\$50</b> TERMOSTATO PROGRAMABLE	
	AHORRO DE <b>\$50</b> LAVADORA DE ROPA	<b>NUEVO</b> AHORRO DE <b>\$75</b> CORTACÉSPED ELÉCTRICO	AHORRO DE <b>\$75</b> REFRIGERADOR	AHORRO DE <b>\$125</b> TERMOSTATOS WI-FI / INTELIGENTE	
	<b>NUEVO</b> AHORRO HASTA <b>\$200</b> COCINA DE INDUCCIÓN	AHORRO DE <b>\$250</b> SECADOR ELÉCTRICO DE ROPA	AHORRO DE <b>\$300</b> CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO	AHORRO DE <b>\$350</b> BOMBA DE CALOR SECADOR DE ROPA	
		AHORRO DE <b>\$750</b> BOMBA DE CALOR CALENTADOR DE AGUA	<b>NUEVO</b> AHORRO DE <b>\$1,000</b> TESLA ENERGÍA BATERÍA <small>(combinar con reembolso)</small>		
	CALEFACCIÓN/ ENFRIAMIENTO	AHORRO HASTA <b>\$500</b> ACONDICIONAMIENTO AIRE CENTRAL	AHORRO HASTA <b>\$1000</b> BOMBA DE CALOR/ MINI SPLIT	AHORRO HASTA <b>\$3000</b> CASA ENTERA FUENTE DE AIRE BOMBA DE CALOR	<b>NUEVO</b> AHORRO HASTA <b>\$3000</b> CASA ENTERA FUENTE TIERRA BOMBA DE CALOR
	EFICIENCIA DEL HOGAR (CLIMATIZACIÓN))		AHORRO HASTA <b>\$500</b> SOPLADOR PRUEBA DE PUERTA	AHORRO HASTA <b>\$2000</b> CLIMATIZACIÓN <small>(Aislamiento, sellado de aire, sellado de conductos)</small>	
	GESTIÓN INTELIGENTE DE DISPOSITIVOS	AHORRO HASTA <b>\$125</b> TERMOSTATOS WI-FI / INTELIGENTE	AHORRO HASTA <b>\$62/yr</b> CONTROLES HVAC	AHORRO HASTA <b>\$60/yr</b> CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO	<b>NUEVO</b> AHORRO HASTA <b>\$6/kW/mo</b> TESLA ENERGÍA BATERÍA <small>(combinar con reembolso)</small>
	VEHÍCULO ELÉCTRICO	AHORRO HASTA <b>\$10/mo*</b> CARGA DE EV <small>*Este es un crédito en la factura para clientes inscritos en el Connected Homes Program.</small>	AHORRO HASTA Nivel 2 GRATIS CARGADOR EV o un reembolso de \$ 450 * <small>* Cargador de nivel 2 existente.</small>		



EMPOWERING YOUR WORLD

**Oficina Principal de HG&E**  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300  
[www.hged.com](http://www.hged.com)

**Horario de atención al cliente:**  
Monday - Friday  
8:30 am - 4:30 pm

**Contactar Servicio al Cliente:**  
(413) 536-9300  
[CustomerService@hged.com](mailto:CustomerService@hged.com)

**Comunicaciones de marketing:**  
Kate Sullivan Craven  
[ksullivan@hged.com](mailto:ksullivan@hged.com)

## Opciones de Pago

**Pago en línea**  
[www.hged.com/payonline](http://www.hged.com/payonline)

**Pago telefónico**  
(413) 536-9300 (Option 5)

**Drive Thru/Walk In**  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300

**Correo**  
P.O. Box 4165  
Woburn, MA 01888-4165

## Cajas de entrega

HG&E, 99 Suffolk Street  
C-Mart, 1500 Northampton Street  
DB Mart, 494 Westfield Road  
Stop & Shop, 28 Lincoln Street  
Stop & Shop, 2265 Northampton Street  
Holyoke Senior Center, 291 Pine Street

## Cierres por Fiestas

**New Year's Day**  
Monday, January 1  
**Martin Luther King Jr. Day**  
Monday, January 15

## Comisionados

Francis J. Hoey, III  
Marcos A. Marrero  
James A. Sutter

## Gerente

James M. Lavelle

